



# Hostelería

Sienta lo que la luz puede hacer por  
sus clientes

**PHILIPS**

sense and simplicity



# Sienta lo que la luz puede hacer por sus clientes

La iluminación nos revitaliza, hace que nos sintamos cómodos y nos permite disfrutar de la interacción con los otros. Philips proporciona soluciones de iluminación flexibles que permiten a los clientes personalizar sus espacios, adaptar los entornos a diferentes estados de ánimo y actividades y crear una vivencia única con sólo pulsar un botón. Tanto si tienen que trabajar como si desean leer o relajarse, podemos ayudar a sus clientes a sentirse como en casa, lejos de casa. Philips puede ayudarle a cambiar a la tecnología LED de una manera mucho más sencilla de lo que se imagina, y mejorar la vida en su hotel, bar o restaurante con el poder de la luz.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



# Siéntase como en casa en su hotel

Los huéspedes desean relajarse en un entorno personalizado que les haga sentirse cómodos, como si estuvieran en su propia casa.

[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



### La primera impresión

Lograr que su hotel destaque es esencial, debe ser único y reconocible y proporcionar a los huéspedes una experiencia memorable para que regresen y lo recomienden a otras personas. La primera vez que los huéspedes pisan un hotel echan un vistazo rápido a su alrededor. Una buena iluminación ayuda a causar una primera impresión positiva y atraer la atención de los clientes hacia el mostrador de recepción y los objetos interesantes distribuidos por la entrada del hotel para hacer que se sientan bienvenidos. La iluminación también sirve como "guía virtual" del hotel. Consiga que sus huéspedes se sientan guiados en las direcciones correctas en los pasillos que llevan hasta sus habitaciones, los ascensores, los bares o los restaurantes.

### Una experiencia personalizada para cada cliente

La iluminación desempeña un papel importante en la personalización de la experiencia de los clientes. Cada huésped es distinto y desea disfrutar de una vivencia personalizada durante su estancia. Ya sea un viaje de negocios o de placer, de lujo o funcional, los huéspedes desean poder personalizar el ambiente y controlar la iluminación para adaptarla a sus necesidades en la habitación del hotel. Los controles de iluminación de Philips permiten a los huéspedes crear el ambiente correcto y controlar no sólo la iluminación, sino también la climatización, las persianas y el televisor. Con nuestras eficaces soluciones de iluminación, contribuimos a ofrecer a los huéspedes la experiencia de ambientación definitiva en el mundo de la hostelería.

# Siéntase responsable

---

Obtener lo que se necesita no tiene por qué implicar un derroche de los recursos. Esa es la razón por la que nos apasionan las fuentes de energía que no agotan las reservas limitadas del planeta.



### **Ahorro energético**

El sector de la hostelería es uno de los que más potencial de ahorro energético ofrecen. Los servicios de lavandería, el aire acondicionado, el funcionamiento ininterrumpido, todo contribuye a generar unas emisiones de CO<sub>2</sub> elevadas. La iluminación es una de las formas más eficaces de recortar costes; un 42% del uso de la energía procede de la iluminación, de la que un 70% es ineficiente. Hemos desarrollado una completa gama de soluciones de iluminación que ayudan a ahorrar costes y mejoran el balance sin mermar la calidad de luz.

### **Soluciones eficaces**

La tecnología LED ofrece un enorme potencial de ahorro energético a escala mundial. Nuestras lámparas y luminarias LED establecen un nuevo estándar en el consumo de vatios por metro cuadrado, especialmente cuando se combinan con nuestros controles de iluminación. Los LED eliminan además la necesidad de usar sustancias peligrosas y, como se han diseñado para durar hasta 20 veces más que las tecnologías más tradicionales,

generan un ahorro aún mayor en términos de mantenimiento. Debido a su baja emisión de calor, la instalación necesita menos refrigeración, lo que incrementa el ahorro. Pueden integrarse en una construcción nueva o adaptarse fácilmente a las soluciones existentes. Los sistemas que emplean fuentes LED son inteligentes también en otros sentidos: mayor duración, menos reemplazos y menos residuos. Y además no contienen mercurio. Un cambio sencillo que proporciona un excelente ahorro en los costes sin deteriorar la experiencia del huésped.

### **Sienta el control en sus manos**

Nuestras soluciones de control garantizan que la iluminación se utilizará únicamente cuando sea necesario, y a un nivel que minimice el consumo energético sin mermar el confort de los clientes. Y con nuestras tecnologías integradas, sólo necesitará un sistema que estará conectado a todos los servicios del edificio suministrados por otros fabricantes.

# Soluciones disponibles para cada aplicación

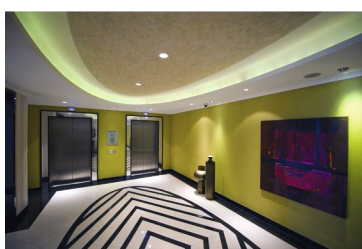
Nuestros productos para la hostelería pueden añadir valor de muchas maneras diferentes a todos los recintos de su hotel. En las habitaciones y las zonas públicas, en el interior y al aire libre.

En las siguientes páginas encontrará ejemplos correspondientes a siete áreas típicas de un hotel. Los productos mostrados son tan sólo una pequeña selección de las alternativas disponibles para cada aplicación.

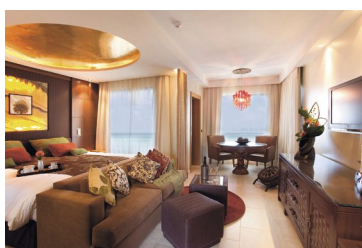
[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



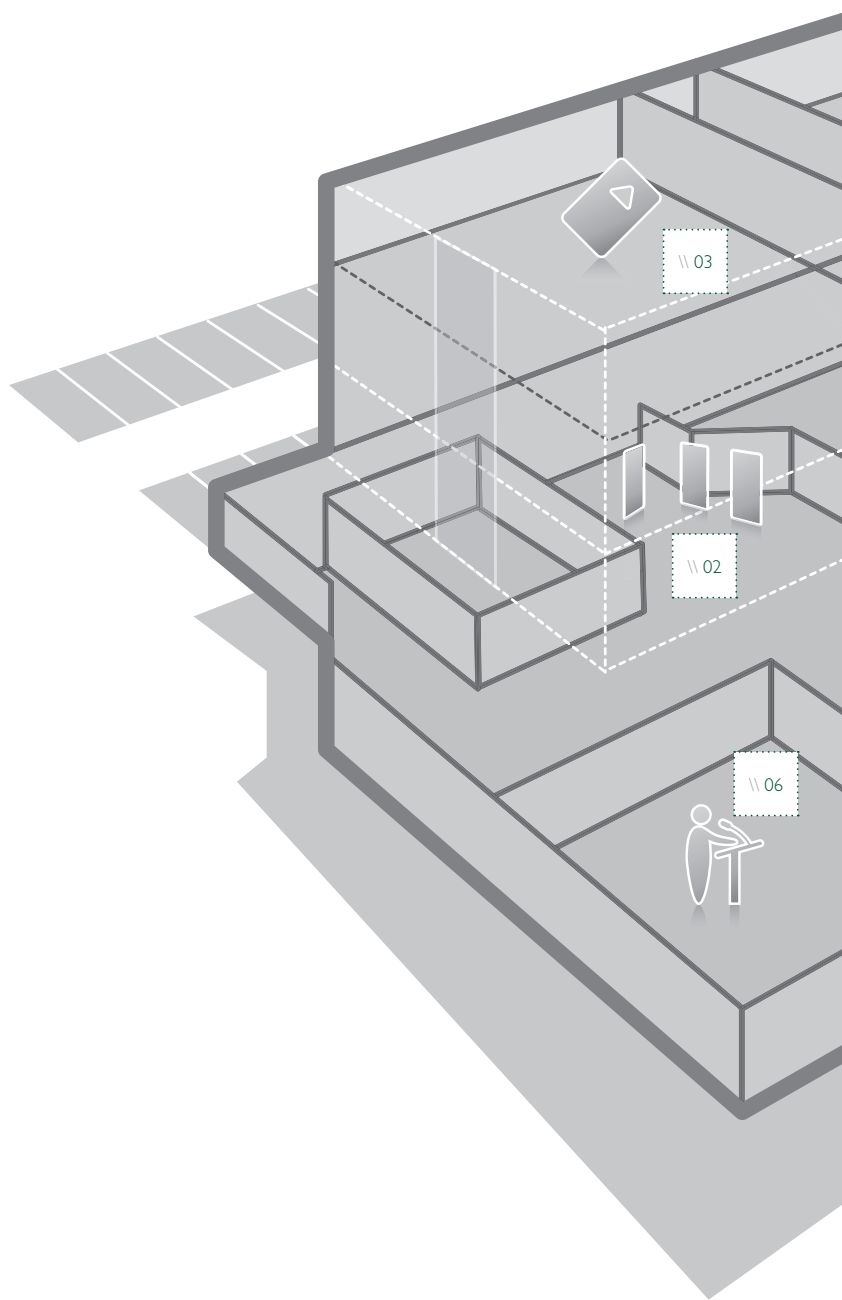
01. Recepción y vestíbulos



02. Pasillos y otras zonas de paso

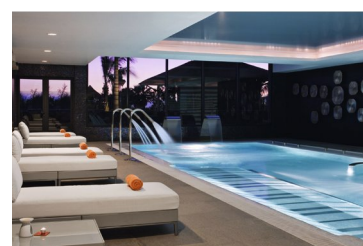


03. Habitaciones y suites

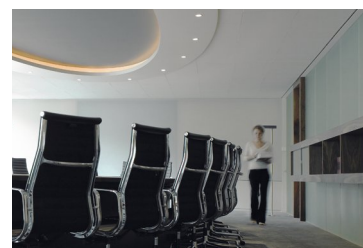




04. Restaurantes, cafeterías y salones



05. Áreas de salud y belleza



06. Salas de conferencias y de reuniones



07. Zonas exteriores

# 01. Siéntase bienvenido

## Recepción y vestíbulos

La primera impresión es la que cuenta. Esta es la oportunidad perfecta para causar una gran primera impresión con un ambiente acogedor que se combine con un toque de emoción y profesionalidad en la entrada de su hotel. La iluminación puede mejorar este área dinámica y a menudo concurrida en la que las personas se reúnen, se informan e interactúan. A medida que avanza el día y llegan la tarde y la noche, la iluminación crea el ambiente adecuado para reflejar la evolución en las necesidades y las expectativas de los huéspedes.



**Hotel Marriott de Malmö**  
**Suecia**



Los mejores efectos de iluminación en la recepción o el vestíbulo se pueden crear con lámparas LED, luminarias LED y unos controles adecuados. El hotel Marriott es un magnífico ejemplo de esta combinación, en la que los controles permiten crear el ambiente idóneo para dar la bienvenida a los huéspedes. Según la ocasión, se pueden programar y seleccionar distintas escenas con sólo pulsar un botón. Nuestras soluciones se integran además sin problemas en los sistemas de gestión de los huéspedes para crear el máximo confort en las habitaciones con unos costes de funcionamiento y mantenimiento mínimos.

Al definir de este modo el ambiente, la iluminación crea un entorno acogedor y atrayente que mejora además la orientación y guía a los huéspedes. Un modo sencillo y eficaz de distinguir entre las áreas activas y los puntos de encuentro y los espacios diseñados para la relajación. Por si esto fuera poco, una recepción con una iluminación atractiva puede captar además la atención de los viandantes que podrían estar buscando un lugar en el que alojarse.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 59



## Westin Palace

Excepcional ahorro derivado del reemplazo de 11.800 bombillas en el hotel Westin Palace de Madrid.

### Madrid, España

Arquitecto: Arjan van den Blik

### Solución:

MasterClassic Vela

Número de lámparas 11.800

**Ahorro energético** 741.804 Kwh al año  
que representan un 7,9% del consumo total de 2008

Reducción de CO<sub>2</sub> (kg) durante la vida útil de la lámpara 318.975 k (equivalentes a 15.949 árboles)

**Ahorro en la factura eléctrica** 67.700 €

Recuperación de la inversión 10 meses

## Hotel Marriott

Una combinación de los productos LED de alta eficiencia energética más avanzados crea un ambiente totalmente nuevo en el hotel Marriott de Ámsterdam

### Ámsterdam, Países Bajos

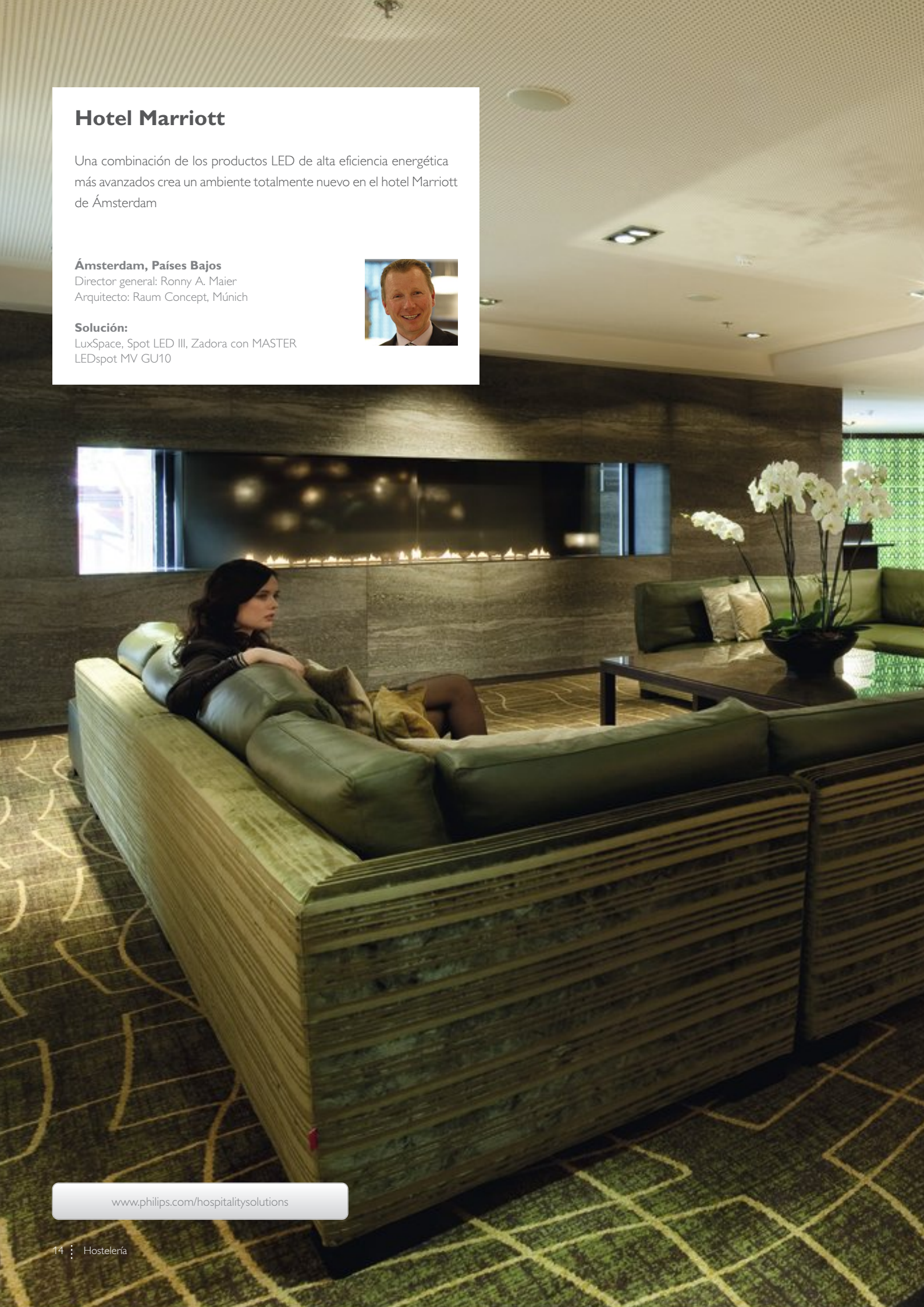
Director general: Ronny A. Maier

Arquitecto: Raum Concept, Múnich

### Solución:

LuxSpace, Spot LED III, Zadora con MASTER

LEDspot MV GU10





“Estamos encantados con la idea de seguir avanzando en nuestra relación con Philips. Han demostrado ser extremadamente innovadores y se han convertido en un socio de gran valor mejorando nuestra tecnología y la experiencia de los huéspedes reduciendo a la vez los costes y protegiendo el medio ambiente.”

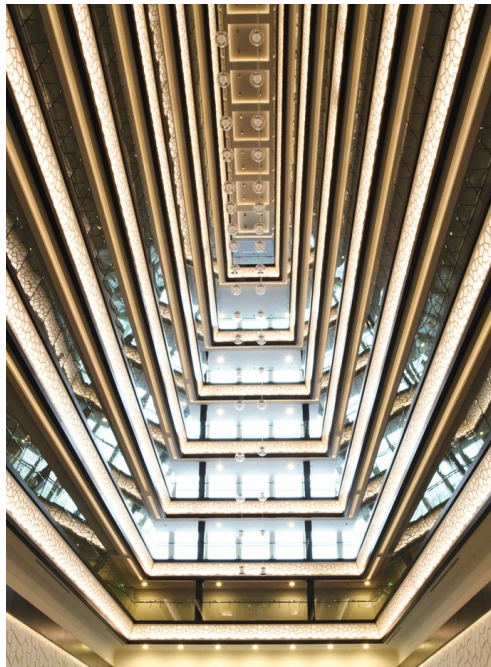
Ronny A. Maier, director general del hotel Marriott

## 02. Siéntase en el buen camino

### Pasillos y otras zonas de paso

La iluminación puede convertirse en una guía intuitiva para recorrer las zonas de paso y crear un ambiente luminoso en los espacios del edificio que tienen poca o ninguna luz natural. Las soluciones de iluminación para los techos y las paredes guiarán a los huéspedes hasta sus habitaciones y generarán una sensación de seguridad entre las personas que buscan las escaleras o las salidas de emergencia. Una iluminación sostenible y de gran eficiencia energética con controles inteligentes es la base de una solución ecológica y con una buena relación entre coste y eficacia en cualquier entorno que deba funcionar de manera ininterrumpida.

Hotel Marriott de Malmö  
Suecia



A algunos huéspedes, los pasillos largos les desorientan y les resultan claustrofóbicos. La iluminación neutraliza este efecto alumbrando las paredes y los techos e iluminando los cuadros y las obras de arte para romper la monotonía. Una iluminación sin deslumbramiento con los efectos de sombra adecuados puede aumentar también la sensación de seguridad en las escaleras y reducirá el riesgo de que se produzcan accidentes.

En los pasillos, el control de ocupación es esencial. Soluciones como OccuSwitch funcionan con cualquier luminaria o lámpara y apagan las luces cuando no hay nadie cerca. Una forma inmejorable de ahorrar hasta un 30% de energía sin mermar el confort de los huéspedes durante su estancia.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 60

## Hotel Moran Bewley

Los hoteles Moran Bewley cambiaron a lámparas Philips MASTER LED y lograron un impresionante ahorro energético del 80%.

**Dublín, Irlanda**

**Solución:**  
MASTER LEDspot GU10

ahorre  
hasta el  
80%

[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

“La gestión de un hotel es una tarea en la que no hay descanso. Como se trata de una actividad ininterrumpida, a nadie sorprende que los costes de electricidad sean altos. Como contrapartida, descubrimos que también ofrecen el mayor potencial de ahorro mediante el cambio a soluciones sostenibles. Estábamos impacientes por adoptar las lámparas MASTER LED, ya que creíamos que nos ayudarían a alcanzar nuestro objetivo con una rápida recuperación de la inversión, y todo ello sin renunciar a una gran calidad de luz. Después de todo, cada aspecto en la experiencia de nuestros huéspedes es vital para nosotros, y la iluminación tiene que reflejar y potenciar esta filosofía.”

Michael Moran, director de desarrollo de proyectos del Grupo



A photograph of a hotel hallway with several open doors. The doors are dark wood with brass handles and locks. The walls are a textured, light brown color. The floor is covered with a patterned carpet. The lighting is warm and comes from recessed ceiling lights. The perspective is looking down the hallway, with doors on both sides.

"La larga vida útil y el ahorro energético que proporciona MASTER LED eran justo lo que estábamos buscando. Y como las luces desprenden menos calor, las habitaciones requieren menos refrigeración, así que el potencial de ahorro es aún mayor. Todo son ventajas."

Nick Lakeman, director del servicio técnico de Hilton en Ámsterdam

## Hotel Hilton

El hotel Hilton de Ámsterdam ha logrado un importante ahorro de energía y costes con MASTER LED de 7 W.

### Ámsterdam, Países Bajos

Director del servicio técnico: Nick Lakeman



### Solución:

MASTER LEDspot

|                                   | Situación de referencia<br>Halógena de 35 W | Ejemplo de solución nueva<br>MASTER LED de 7 W |
|-----------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Horas de funcionamiento (anuales) | 8760                                        | 8760                                           |
| kWh/año                           | 306                                         | 61                                             |
| Vida útil de servicio             | 4000                                        | 40.000                                         |
| Ahorro energético                 |                                             | 80%                                            |

## 03. Siéntase cómodo

### Habitaciones y suites para los huéspedes

El confort personal y un buen ambiente deben estar siempre entre nuestras máximas prioridades. Cada huésped tiene sus propias necesidades y expectativas con respecto a la estancia en el hotel. Tanto si está de viaje de negocios como si visita la ciudad o si busca relajación y placer; la habitación del hotel debe ofrecer siempre el máximo confort. Una iluminación funcional durante el día también ayudará al personal de limpieza a hacer su trabajo de un modo eficaz. La iluminación crea una atmósfera adecuada para diferentes estados de ánimo y necesidades sin perder flexibilidad, sea cual sea la hora del día.



Gran Meliá Palacio de Isora  
Tenerife, España



Las innovaciones de la iluminación LED se han producido tan deprisa que la calidad, hoy en día, es de primera. Los colores cálidos pueden ayudar también a reflejar los sutiles matices y las fuentes de luz del hotel, como ocurre en el Gran Meliá Palacio de Isora. Nuestras soluciones no sólo proporcionan el ambiente perfecto para cada actividad de los huéspedes; además, una interfaz de usuario común hace que controlar las funciones de ambientación no requiera el menor esfuerzo.

Al reemplazar las fuentes de luz por LED, también se puede reducir el uso de energía para la iluminación durante la larga vida útil del producto, de hasta 45.000 horas, lo que reduce los costes de mantenimiento y funcionamiento. Y como la iluminación LED genera poco calor, también es razonable esperar que se reduzca el gasto en el aire acondicionado. De este modo, es posible disfrutar de un mayor ahorro energético sin que la experiencia de los huéspedes se resienta.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 60

ahorre  
hasta el  
62%

## El hotel Scandic Palace reduce la energía en un 62%

El hotel Scandic Palace es uno de los hoteles más importantes y conocidos de Copenhague. La mayoría de las 4390 fuentes de luz se reemplazaron con LED de alta eficiencia energética. Una vida útil larga y fiable de 45.000 horas reducirá además los costes operativos y de mantenimiento.

### Copenhague, Dinamarca

Director del técnico: Jan Brink-Pedersen

#### Solución:

MASTER LEDspot LV MR16 4W, MASTER LEDspot regulable GU10 7W, LuxSpace, Fugato



Ejemplo de solución nueva  
MASTER LEDspot LV MR16 4W,  
MASTER LEDspot regulable GU10 7W,  
LuxSpace, Fugato

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Número de lámparas    | 4390   |
| Vida útil de servicio | 45.000 |

Ahorro energético

62%



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



“Afortunadamente, el desarrollo de la iluminación LED ha avanzado tanto en los últimos años que hoy en día la calidad es excelente. Por ejemplo, en lo que respecta al color, hemos elegido una iluminación cálida y homogénea, en armonía con los tonos y las fuentes de luz que buscábamos para el hotel.”

Jan Brink-Pedersen, director técnico del hotel Scandic Palace

ahorre  
hasta el  
88%

## Gran Meliá Palacio de Isora

En el hotel Gran Meliá Palacio de Isora de Tenerife, el desafío consistía en encontrar alternativas a las lámparas halógenas convencionales de las habitaciones. Los LED resultaron ser la solución perfecta, al necesitar una potencia de apenas 12 W para generar la misma iluminación que sus equivalentes halógenos de 35 W. Esto supone un ahorro energético del 66% y una reducción de 463 kg/año en las emisiones de CO<sub>2</sub> por habitación. Y gracias a su vida útil media de 50.000 horas, el mantenimiento requerido es mínimo o nulo. Los LED instalados en la cúpula central del techo en cada habitación reducen el consumo en un 88% adicional y las emisiones de CO<sub>2</sub> en otros 4269 kg/año.

Tenerife, Islas Canarias, España

### Solución:

Spot LED, eW Cove Powercore, StyliD (empotrado), eW Cove MX Powercore, MASTER LEDlamps, controles Dyalite

Ejemplo de solución nueva  
Spot LED, eW Cove Powercore,  
StyliD (empotrado),  
eW Cove MX Powercore,  
MASTER LEDlamps,  
controles Dyalite

|                                           |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Vida útil de servicio                     | 50.000 |
| Reducción de CO <sub>2</sub> (kg) por año | 4269   |

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| <b>Ahorro energético</b> | <b>88%</b> |
|--------------------------|------------|



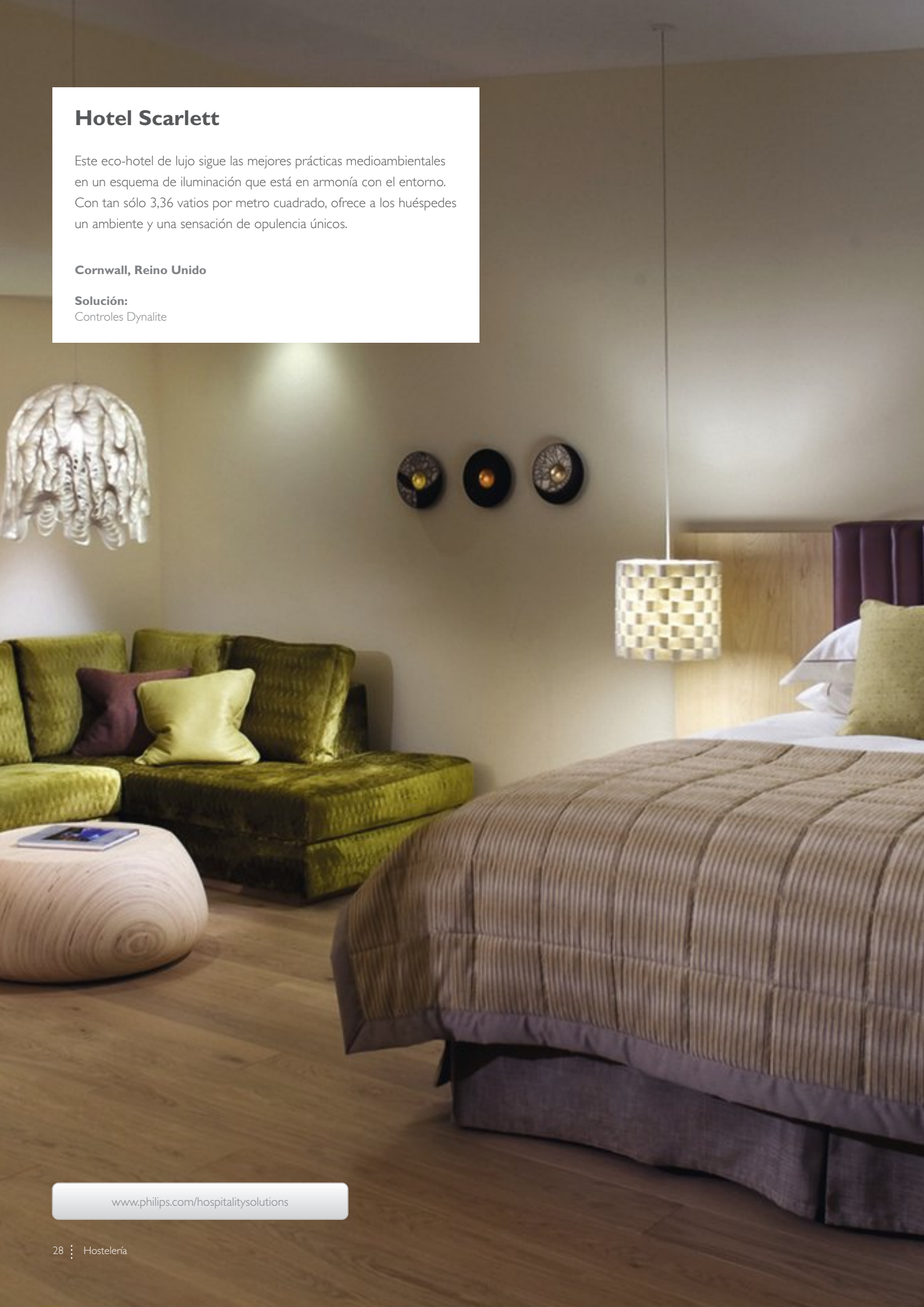
## Hotel Scarlett

Este eco-hotel de lujo sigue las mejores prácticas medioambientales en un esquema de iluminación que está en armonía con el entorno. Con tan sólo 3,36 vatios por metro cuadrado, ofrece a los huéspedes un ambiente y una sensación de opulencia únicos.

**Cornwall, Reino Unido**

**Solución:**

Controles Dynalite





## Hotel Rafayel

El londinense hotel Rafayel, de 5 estrellas, define un nuevo estándar: el máximo lujo con el menor impacto medioambiental.

Mediante el uso casi exclusivo de LED, el hotel ha reducido el consumo total de energía de su edificio en un 60%. Un ahorro que procede no sólo del recorte del consumo energético de los LED, sino también de una menor necesidad de refrigeración en el edificio debida a la baja generación de calor de esta tecnología.

### Londres, Reino Unido

Diseño de la iluminación: Krishan Pattni (LATIS)

### Soluciones:

LuxSpace, iColor Cove Powercore, MASTER LEDbulb 12-60W

ahorre  
hasta el  
.....  
60%

[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



“Era fundamental dar un toque de lujo y confort al edificio, y la iluminación desempeñaba un papel importante, sobre todo porque llega muy poca luz natural a los espacios centrales. Uno de los motivos que nos llevó a usar LED es que son totalmente controlables. Pueden ajustarse como se desee.”

Krishan Pattni, diseñador de la iluminación

## 04. Sienta la conexión

### Restaurantes, cafeterías y salones

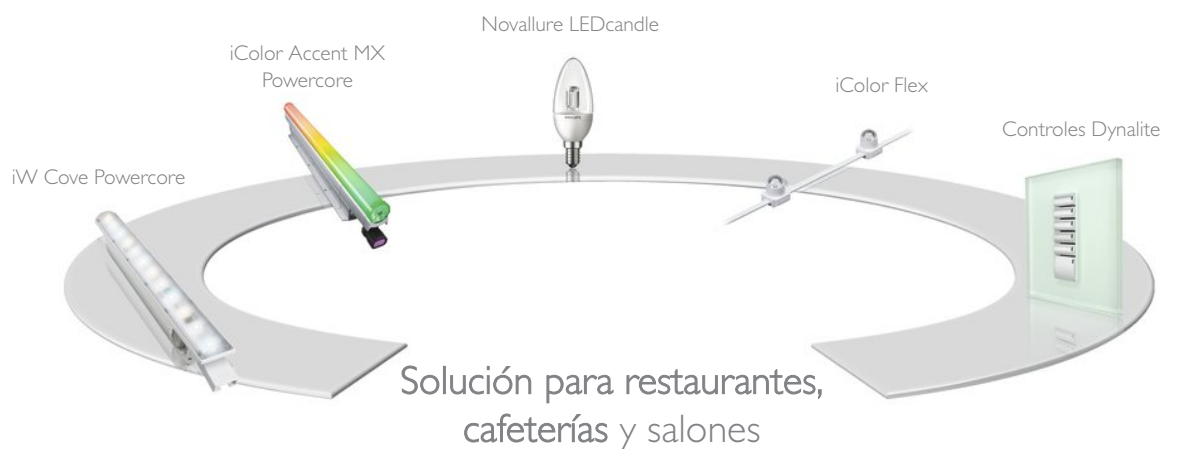
Su hotel es un lugar al que la gente acude para encontrarse, relajarse, socializar y disfrutar, sin más, de la experiencia. La creación del ambiente idóneo puede satisfacer distintas necesidades a lo largo del día y también en ocasiones especiales. Cree una atmósfera profesional y refrescante durante el día y más íntima y relajada por la noche. Cree un ambiente sereno de noche o use una iluminación estimulante y dinámica para las fiestas. La iluminación induce un estado de ánimo que mejora la experiencia de los huéspedes.

Ice Cafe, Dubái, Emiratos Árabes Unidos



Con una distribución inteligente y controles LED optimizados, la iluminación se puede adaptar a cualquier propósito, lo que permitirá crear el ambiente perfecto para el almuerzo o la cena o para tomar una copa. Al integrar el LED en las superficies y estructuras existentes, la iluminación se puede usar para crear el ambiente deseado para los huéspedes: vivencias únicas, recuerdos perdurables y cálida intimidad. Sólo hay que usar las escenas dinámicas para crear atmósferas llenas de intensidad o matices de luz blanca que se adapten al tono de la ocasión.

Hay algunas consideraciones prácticas que debemos recordar también. Los huéspedes necesitan disponer de suficiente luz para leer los menús y ver las bebidas colocadas tras la barra. Puntos de interés como los bufés necesitan una iluminación que los realce para atraer a los huéspedes. Y una buena reproducción cromática es esencial cuando se sirven alimentos, ya que contribuye a tentar a los clientes y hace que todo parezca mucho más apetecible.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 60

## Hotel Eibsee

La tecnología LED de Philips proporciona una iluminación agradable y de gran eficiencia energética sin mermar la calidad y el ambiente de la iluminación.

### Grainau, Alemania

Director gerente: Marc Rieppel

### Solución:

Novallure LEDcandle, MASTER LEDspot GU10 7W



Ejemplo de solución nueva  
Novallure LED Candle,  
MASTER LEDspot GU10 7W

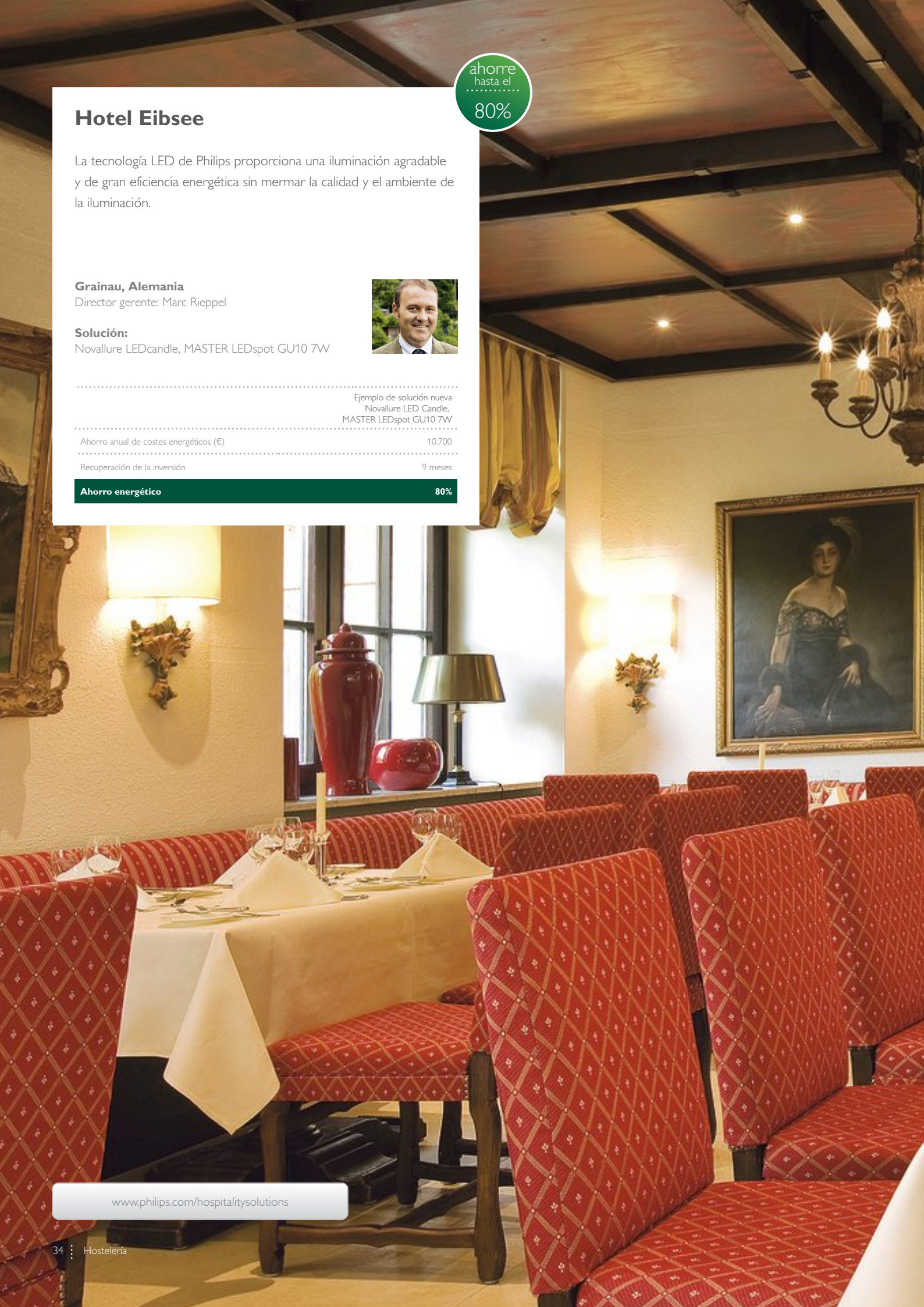
Ahorro anual de costes energéticos (€) 10.700

Recuperación de la inversión 9 meses

**Ahorro energético**

**80%**

ahorre  
hasta el  
80%





“Estamos orgullosos de nuestro agradable ambiente, que contribuye a que los huéspedes se sientan muy cómodos. Por ello, nuestra iluminación no sólo debe ser eficiente desde el punto de vista energético y respetuosa con el medio ambiente, también tiene que emitir una luz cálida. Philips ha sabido responder a todas nuestras exigencias.”

Marc Rieppel, director gerente del hotel Eibsee

ahorre  
hasta el  
80%

## O'Learys

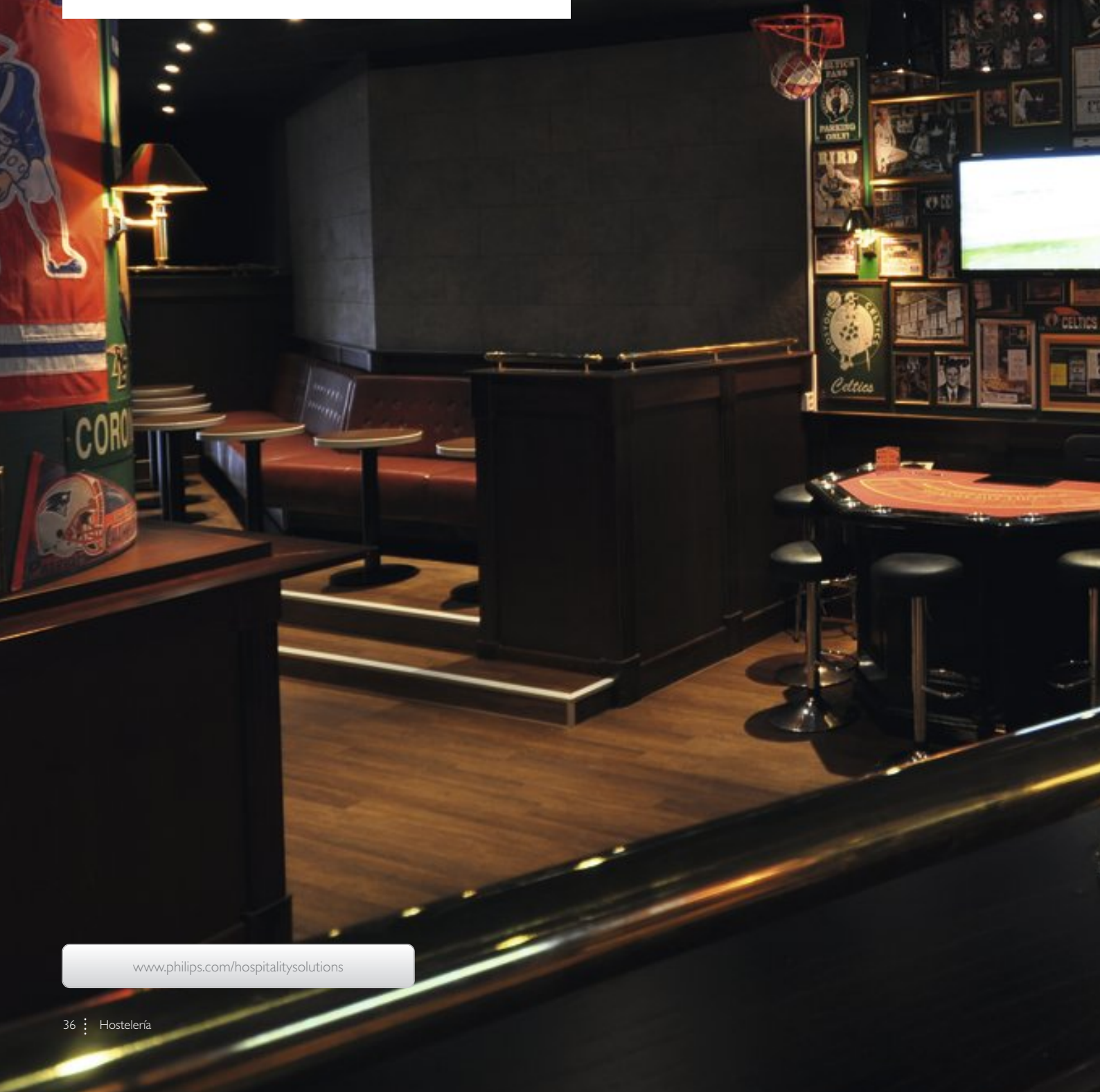
Para reducir el calor desprendido por la iluminación del restaurante y mejorar la eficiencia energética, se instalaron luminarias LED. Los LED, además de ofrecer una baja emisión de calor, tienen un mantenimiento prácticamente nulo.

Las luminarias contribuyen al objetivo de O'Learys de crear una iluminación agradable y atractiva en el restaurante.

**Trollhättan, Suecia**

### Soluciones:

Spot LED II, eW Downlight, iCove RGB



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

“El resultado de nuestra nueva solución de iluminación ha estado por encima de nuestras expectativas. Aunque la halógena es superior en la proyección de luz, no resiste la comparación con el LED, especialmente ahora que se puede ver el efecto global en el restaurante: ¡es espectacular! Las luminarias son modernas y elegantes y los puntos guía están bien diseñados.”

Robert Blomberg, director gerente de O'Learys Trollhättan



## Estadio de PSV

PSV instaló una solución íntegramente compuesta por LED en la sala VIP de su estadio, con iluminación dinámica que permite crear el ambiente idóneo para cada evento.

**Eindhoven, Países Bajos**

**Soluciones:**

StyliD, MASTER LED PAR38, iColor Flex LMX (colores dinámicos)



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



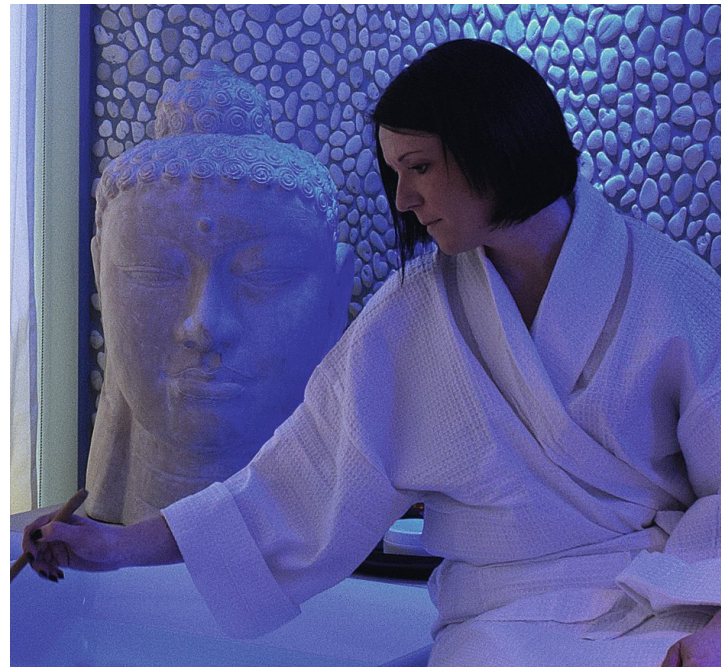
## 05. Sienta el relax

### Áreas de salud y belleza

A los huéspedes les encanta relajarse y disfrutar con una visita a la sauna o a la piscina. Recibir un masaje relajante o someterse a un tratamiento de belleza en un ambiente tranquilo mejorará su sensación de bienestar.



Gran Meliá Palacio de Isora  
Diseño de la iluminación: SIN MOLDES: Alicia Jorge, Carolina Requena



Esta solución de iluminación avanzada hará que los huéspedes se sientan totalmente relajados en las áreas de bienestar y belleza. Desde iluminación sumergible a focos regulables, tenemos todo lo necesario para ayudar a los clientes a cargar las pilas. Y con la elegante "rueda de luz" ToBeTouched, pueden modificar incluso la luminosidad, el color; la saturación y la temperatura de color de la luz para adaptarla a su estado de ánimo.

En las áreas de salud y belleza y las instalaciones deportivas es importante crear una sensación de limpieza e higiene. La iluminación también puede ayudar a cumplir este objetivo y mejorar la experiencia del cliente en estas áreas sin crear problemas de acceso para el personal cuando llega el momento de realizar tareas de mantenimiento. Incluso es posible usar soluciones de iluminación especiales para realzar las piscinas y las saunas, en las que el grado de humedad es alto.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 61

## Spa de Limerick

Este spa privado, situado en el sótano de una casa familiar del siglo XIX, formó parte de un ambicioso proyecto de ampliación y reforma. Incluye una piscina de 17,5 metros, hidromasaje, sauna, baño turco y gimnasio. La iluminación en una serie de espacios tranquilizantes, uniformes y relajantes en el sótano que se ha acondicionado complementa las formas y crea un ambiente idóneo para un apacible refugio subterráneo.

### Dublín, Irlanda

Diseño de iluminación: Lighting Design International

Arquitecto: Carmody Groarke

### Solución:

iW Cove MX Powercore



## Rafayel

El hotel londinense Rafayel, de 5 estrellas, ha definido un nuevo estándar: el máximo lujo con el mínimo impacto medioambiental.

Al usar casi exclusivamente LED, el hotel ha reducido el consumo energético total de su edificio en un 60%. Un ahorro que procede no sólo de la reducción del consumo energético de los LED, sino también de una menor necesidad de refrigeración en el edificio debida a la baja generación de calor de esta tecnología.

### Londres, Reino Unido

Diseño de la iluminación: Krishan Pattni (LATIS)

### Soluciones:

LuxSpace, Cove Powercore, MASTER LEDlamps

ahorre  
hasta el  
60%

[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



## 06. Siéntase productivo

### Salas de conferencias y de reuniones

Una iluminación eficaz y funcional es fundamental para que las personas puedan emplear su tiempo con la máxima productividad. Durante el día, las fuentes de luz y las luminarias de alta eficiencia pueden ofrecer la mejor iluminación con el menor coste. De noche, pueden transformar la sala de conferencias o de reuniones en un espectacular salón de baile o espacio para fiestas. Cuando la iluminación se adapta a la perfección a cualquier actividad u ocasión, resulta aún más fácil captar clientes que deseen usar las instalaciones del hotel.

Michael Graves  
Reino Unido



La iluminación tiene un profundo efecto en el estado de ánimo de las personas. Adáptela si desea crear un ambiente idóneo para cada tarea y podrá convertir la sala de conferencias o de reuniones en un espacio mucho más eficaz aumentando la sensación de bienestar; creando un ambiente estimulante o proporcionando una atmósfera serena y tranquila.

Nuestras innovadoras soluciones llevan la iluminación LED a un nuevo nivel de sofisticación. No sólo permiten conectar o desconectar las salas automáticamente, además se integran a la perfección con el equipo audiovisual. Las funciones inteligentes permiten sacar el máximo partido de sus instalaciones y crean el ambiente idóneo para las reuniones, las presentaciones y las actividades creativas. Incluso mejoran el aspecto de las salas de reuniones con paneles de usuario disponibles en una amplia gama de elegantes diseños y acabados.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 61

## Hotel KUBE

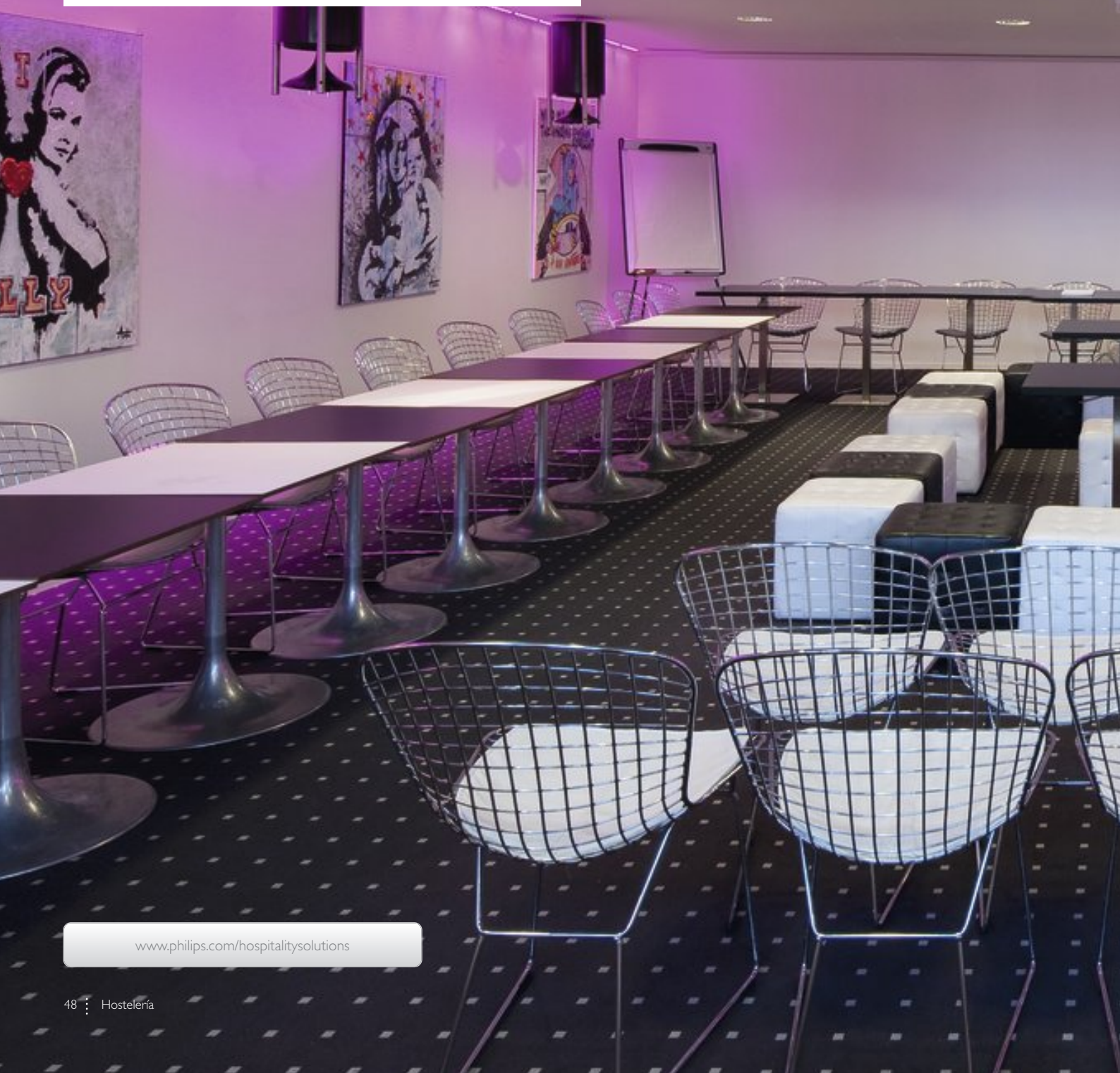
Una instalación de iluminación dinámica crea un ambiente agradable e incrementa la sensación de bienestar:

Los LED proporcionan al KUBE la combinación perfecta de flexibilidad, durabilidad y bajo coste de funcionamiento. La iluminación dinámica se emplea para crear un ambiente agradable que incremente la sensación de bienestar de los clientes que usan los espacios de reuniones del hotel.

**Saint Tropez, Francia**

**Solución:**

LuxSpace, iColor Cove Powercore



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

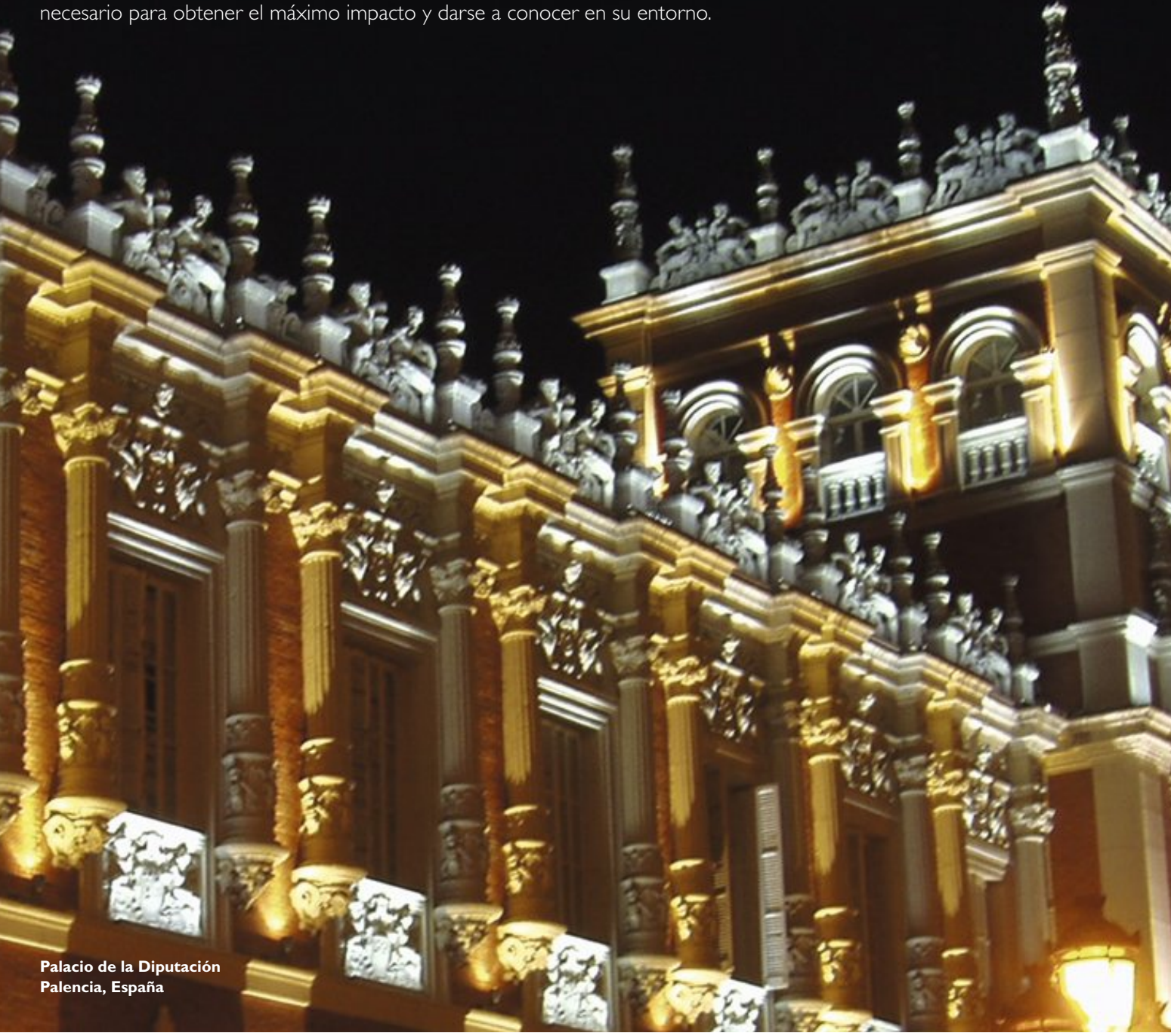


# 07. Sienta el reconocimiento

---

## Zonas exteriores

Convierta su hotel en un edificio de referencia que la gente pueda recordar y reconocer. La fachada es su tarjeta de visita más poderosa. Dele un toque de distinción y atractivo y podrá generar incluso un importante aumento de los ingresos. Exprese la personalidad única de su hotel con luces blancas, escenas dinámicas o sutiles configuraciones de color. Lo que sea necesario para obtener el máximo impacto y darse a conocer en su entorno.



Palacio de la Diputación  
Palencia, España



Las nuevas tecnologías permiten crear entornos y efectos dinámicos con la luz. Las soluciones de regulación se pueden usar para los ambientes más suaves y los programas cambiantes adaptan la luz a las distintas ocasiones o expresan mensajes estacionales. Con nuestros controles de iluminación especiales, puede usar la luz del modo más sostenible y reducir el consumo energético y la dispersión de la luz mejorando a la vez la imagen de su hotel.

De noche, los esquemas de iluminación de las zonas al aire libre ayudan a los huéspedes a pasar sin problemas de las áreas más iluminadas a la oscuridad exterior. No sólo orientan y crean sensación de seguridad, también contribuyen a un espectáculo visual lleno de encanto que los huéspedes pueden contemplar desde sus habitaciones del hotel. Además, la iluminación permite transformar los jardines y las terrazas en espacios mágicos en los que los huéspedes pueden disfrutar al caer la noche, y todo ello sin producir una dispersión de la luz que les impida conciliar el sueño.



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)

presentación del producto, página 61

ahorre  
hasta el  
80%

## Hoteles InterContinental y Crown Plaza

Los hoteles InterContinental han reemplazado las luces de su fachada exterior con soluciones dinámicas de iluminación LED arquitectónica. Toda la iluminación interior se completará en la segunda fase e incluirá un total de 35.000 puntos de luz en las habitaciones, las suites y las áreas públicas del hotel.

**Dubái, Emiratos Árabes Unidos**

### Solución:

iColor Accent Powercore

Puntos de luz 35.000

Reducción de las emisiones de CO<sub>2</sub> por año en kg 2.000.000

**Ahorro en la factura eléctrica 80%**



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



ahorre  
hasta el  
.....  
87%

## Premier Inn

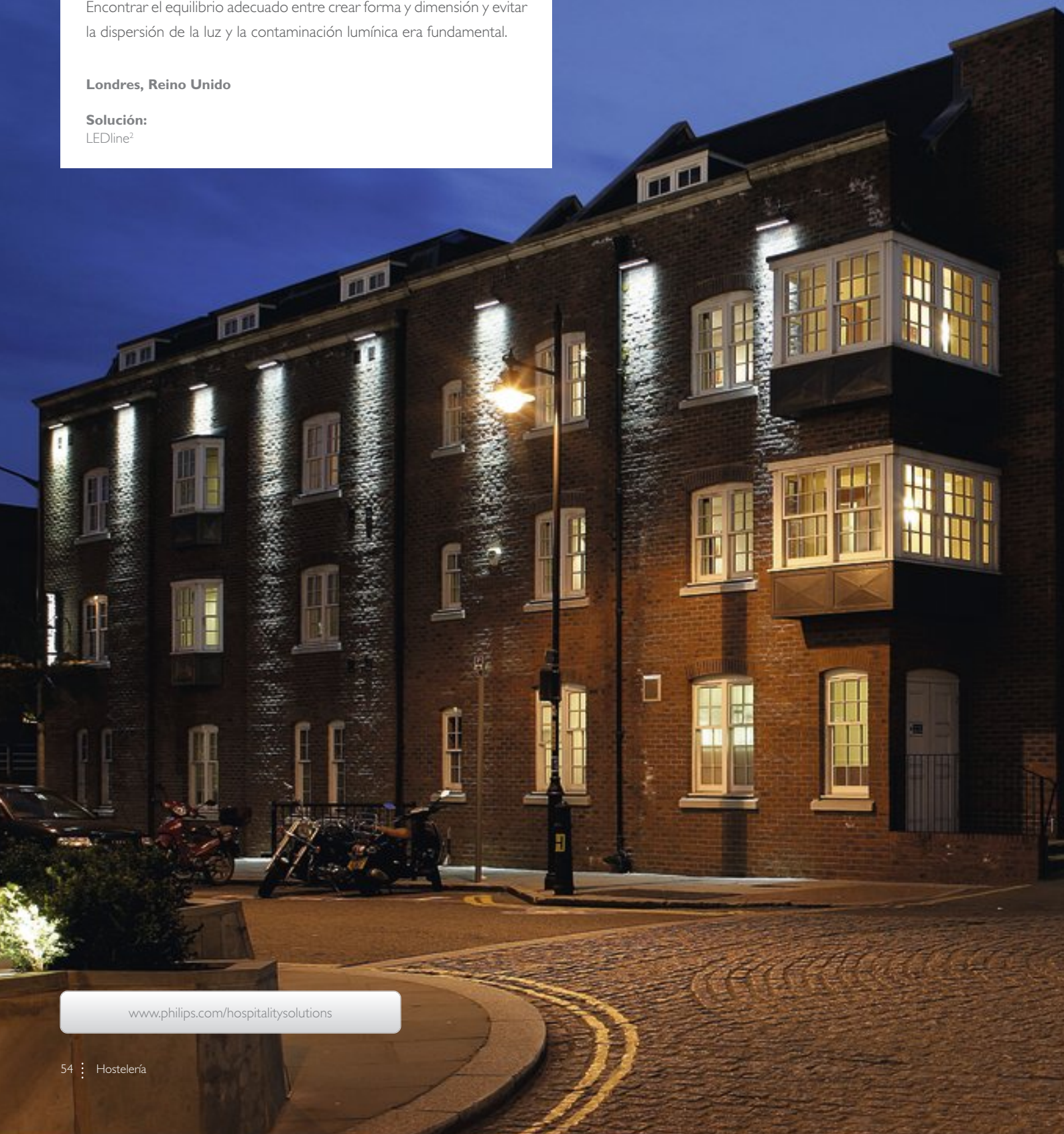
Un gran ejemplo del modo en que la iluminación puede ser práctica y respetuosa con el medio ambiente.

La nueva instalación de iluminación no sólo debía mantener el gran impacto visual de los focos que ya existían, además tenía que proporcionar un importante ahorro energético y un mantenimiento excepcionalmente bajo.

Encontrar el equilibrio adecuado entre crear forma y dimensión y evitar la dispersión de la luz y la contaminación lumínica era fundamental.

**Londres, Reino Unido**

**Solución:**  
LEDline<sup>2</sup>



[www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



La hostelería da cada vez más importancia a la personalización de la vivencia del huésped. Puedo mostrarles innovadoras soluciones de iluminación que crearán un distintivo ambiente cálido y acogedor que aumentará el atractivo del hotel. Una iluminación sostenible que minimizará el consumo energético y proporcionará al huésped la mejor experiencia posible.

**David Albertín**, responsable segmento.

---

Más información en: [www.philips.com/hospitalitysolutions](http://www.philips.com/hospitalitysolutions)



# Descripción de la reposición con lámparas LED

| Antigua                                                                             | Nueva                                                                               | Tipo                       | Casquillo | Potencia | Ambientación<br>un 70-80% menos de energía |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------|----------|--------------------------------------------|
| LED                                                                                 |                                                                                     |                            |           |          |                                            |
|    |    | <b>GLS A55</b>             | E27       | 25 W     | MASTER LEDbulb 6-25W reg.                  |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 40 W     | MASTER LEDbulb 8-40W reg.                  |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 60 W     | MASTER LEDbulb 12-60W reg.                 |
|    |    | <b>Reflector GLS NR63</b>  | E27       | 40 W     | MASTER LEDspot MV PAR20 reg.               |
|    |    | <b>Vela GLS B35</b>        | E14       | 10 W     | Novallure Candle 2-10W                     |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 15 W     | Novallure Candle 3-15W reg.                |
|    |    | <b>GLS Lustre P45</b>      | E14       | 10 W     | Novallure Lustre 2-10W                     |
|                                                                                     |                                                                                     |                            | E14/E27   | 15 W     | Novallure Lustre 3-15W                     |
|    |    | <b>GLS PAR38</b>           | E27       | 100 W    | MASTER LEDspot PAR38 17-100W               |
|  |  | <b>Halógena MR16</b>       | GU5.3     | 20 W     | MASTER LEDspot MR16 4-20W                  |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 35 W     | MASTER LEDspot MR16 7-35W reg.             |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 50 W     | MASTER LEDspot MR16 10-50W reg.            |
|  |  | <b>Halógena MR11</b>       | GU4.0     | 20 W     | MASTER LEDspot MR11 4-20W                  |
|  |  | <b>Halógena GU10</b>       | GU10      | 35 W     | MASTER LEDspot GU10 Perfect Fit 3-35W      |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 35 W     | MASTER LEDspot GU10 Perfect Fit 4-35W reg. |
|                                                                                     |                                                                                     |                            |           | 50 W     | MASTER LEDspot GU10 7-50W reg.             |
|  |  | <b>Capsula halógena LV</b> | G4        | 10 W     | MASTER LEDcapsule G4 2-10W                 |
|  |  | <b>Halógena R111</b>       | G53       | 50 W     | MASTER LED AR111 LV 10-50W                 |

# Gama de productos

Philips dispone de una completa gama de soluciones de iluminación para cada aplicación de hostelería o cada necesidad de iluminación.

Más información en:  
[www.lighting.philips.es](http://www.lighting.philips.es)



## 01. Recepción y vestíbulos



### SpotLED

- Ahorro de energía del 80%
- Completo concepto de diseño
- Regulable para la creación de ambientes



### Controles Dynalite

- Cree el ambiente idóneo para que sus huéspedes se sientan bienvenidos
- Se integra sin problemas en el sistema de gestión de huéspedes
- Menos costes de funcionamiento y mantenimiento



### iColor Cove MX Powercore

- Luz blanca de alta intensidad para las homacinas y los acentos
- Efectos dinámicos, colores saturados
- Haces continuos de luz para crear curvas



### MASTER LEDspot LV

- Ambientación: foco regulable de color blanco cálido y frío
- Ahorro de energía de hasta el 80% (en comparación con la luz halógena de 50 W)
- Menor coste de mantenimiento debido a la larga vida útil



### LuxSpace

- Luz de gran calidad
- Gama compacta de tamaños y fácil instalación
- Ahorre aún más con OccuPlus (Sistema de control)



## 02. Pasillos y otras zonas de paso



### eW Fuse Powercore

- Una gama completa de aplicaciones de iluminación rasante de superficies y de baño de luz para paredes
- Tamaño ultracompacto adecuado para los espacios pequeños



### TurnRound

- Diseño compacto y elegante
- Disponible en versiones fija y ajustable
- Facilidad de instalación y mantenimiento



### OccuSwitch

- El apagado automático ahorra energía
- Versátil y fiable, funciona con cualquier luminaria
- Aísla áreas para evitar la activación



### StyliD

- Amplia gama y múltiples alternativas
- Regulable
- Ahorro de energía de hasta el 80% en comparación con la luz halógena



### MASTER LEDspot MV

- Posibilidad de recuperar la inversión en un plazo de un año
- Compatible y adaptable, fácil de instalar
- Ambientación: foco regulable de color blanco cálido y frío

## 03. Habitaciones y suites



### StyliD

- Amplia gama y múltiples alternativas
- Regulable
- Ahorro de energía de hasta el 80% en comparación con la luz halógena



### SpotLED

- Ahorro de energía del 80%
- Completo concepto de diseño
- Regulable para la creación de ambientes



### eW Cove QX Powercore

- Alta calidad y cantidad de luz blanca o de color
- Efectos de resplandor en pared y techo, baño de pared e iluminación indirecta
- Uniformidad garantizada de tono y de color



### MASTER LEDspot LV

- Ambientación: foco regulable de color blanco cálido y frío
- Ahorro de energía de hasta el 80% (en comparación con la luz halógena de 50 W)
- Menor coste de mantenimiento debido a la larga vida útil



### Controles Dynalite

- Cree el ambiente perfecto para cada actividad
- Interfaz de usuario común para todas las funciones de ambientación
- Ahorrar energía sin que la experiencia de los huéspedes se resienta



### iW Cove MX Powercore

- Luz blanca ajustable de alto rendimiento
- Cree distintos ambientes durante el día
- Haces continuos de luz en geometrías curvas y complejas

## 04. Restaurantes, cafeterías y salones



### Novallure LEDcandle

- Luz cálida centelleante
- Ahorro de energía del 80%
- Forma estilizada clásica, luminaria con portalámparas E14



### iColor Flex

- Genera extraordinarios efectos
- Cree paredes mágicas detrás de materiales translúcidos
- Se emplea para crear sutiles efectos de iluminación coordinados con vídeo en tiempo real



### Controles Dynalite

- Cree el ambiente perfecto para el almuerzo o la cena o para tomar una copa
- Escenas dinámicas para crear ambientes vivos
- Control LED optimizado



### Zadora MASTER LED

- Fuente de luz LED sustituible
- Ahorro energético
- Prolongada vida útil



### iColor Accent MX Powercore

- Cree largas franjas de color y efectos con cambios cromáticos
- Visualización de vídeo a gran escala con efectos de diseño complejo
- Posibilidad de integración total en la fachada del edificio



## 05. Áreas de salud y belleza



### AmphiLux

- Elegante diseño italiano con un refinado acabado cromado
- Disponible en tres tonos de blanco y color dinámico
- Fácil de instalar



### StyliD empotrada

- Amplia gama y múltiples alternativas
- Regulable
- Ahorro de energía de hasta el 80% en comparación con la luz halógena



### iW Cove MX Powercore

- Luz blanca ajustable de alto rendimiento
- Cree distintos ambientes durante el día
- Haces continuos de luz en geometrías curvas y complejas



### ToBeTouched

- Fácil de usar
- Diseño elegante con un aro brillante que se enciende al acercarse alguien
- Fácil instalación



### TurnRound IP54

- Luminaria resistente al agua
- Diseño elegante
- Fácil de instalar

## 06. Salas de conferencias y de reuniones



### iW Cove MX Powercore

- Luz blanca ajustable de alto rendimiento
- Cree distintos ambientes durante el día
- Haces continuos de luz en geometrías curvas y complejas



### MASTER LEDbulb 12-60W

- Irradia luz en todas las direcciones
- Exclusivo reemplazo incandescente regulable de 60 W
- 100% adaptable, clase de energía A



### LuxSpace

- Luz de gran calidad
- Gama compacta de tamaños y fácil instalación
- Ahorre aún más con OccuPlus



### Controles Dynalite

- Cree el ambiente perfecto para cada tarea
- Una o separe salas automáticamente
- Integre la iluminación con el equipo audiovisual



### DayZone

- Diseño inspirador
- Solución sostenible
- Excelente confort visual



### OccuPlus

- Regulación diurna
- Control de ocupación
- Ahorre un 55% en costes energéticos

## 07. Zonas exteriores



### iColor Graze

- Realce de acento de color (cambiante), baño de pared
- Cada sección de 30 cm se puede controlar por separado
- Forma delgada



### iColor/eW Reach Powercore

- Iluminación de proyección arquitectónica de alto rendimiento
- Iluminación de fachadas y estructuras de gran escala
- Proyección de luz de más de 150 metros



### Controlador iPlayer3

- Dispositivo de reproducción y almacenamiento de espectáculos independiente y compacto
- Software de creación de espectáculos de luz ColorPlay 3
- Para instalaciones con hasta 340 direcciones de luz únicas



### MASTER LED PAR38

- Ahorre hasta un 80% en los costes de electricidad
- Menor coste de mantenimiento debido a la larga vida útil



### eW/ColorBurst Powercore

- Amplia gama de efectos de iluminación
- Flexibilidad de montaje
- Control eficiente de flujo de potencia y fácil instalación



### AmphiLux

- Elegante diseño italiano con un refinado acabado cromado
- Disponible en tres tonos de blanco y color dinámico
- Fácil de instalar



©2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción, en parte o en su totalidad, sin previo consentimiento por escrito del propietario del copyright. La información presentada en este documento no forma parte de ningún presupuesto ni contrato. Se estima que es precisa y fiable; pero puede modificarse sin previo aviso. El editor no acepta ninguna responsabilidad por las consecuencias derivadas de su uso. Su publicación no transfiere ni implica ningún tipo de licencia bajo patente u otros derechos de propiedad industrial o intelectual.

Fecha de publicación: enero de 2011 / 3222 635 68706  
Impreso en los Países Bajos.